

Šolsko leto /
 Anno scol.

Številka prijave
 N° domanda d'ammissione

**PRIJAVA K POKLICNI MATURI
 DOMANDA D'AMMISSIONE ALLA MATURITÀ PROFESSIONALE**

*Pred izpolnjevanjem prijave preberite navodilo na zadnji strani!
 Prima di compilare il modulo leggere le istruzioni a tergo!*

**A. OSEBNI PODATKI IN NASLOV BIVALIŠČA KANDIDATA-KE
 GENERALITÀ E RESIDENZA DEL/DELLA CANDIDATO/A**

1. Ime in priimek
 Nome e cognome

2. Spol 1-M 2-Ž
 Sesso 1-F 2-M

3. EMŠO
 C.A.U.C.

4. Datum rojstva (dan, mesec, leto)
 Data di nascita (giorno, mese, anno)

5. Kraj rojstva
 Luogo di nascita

6. Država rojstva
 Stato di nascita

7. Status dijaka DA NE
 Avrò lo status di studente SI NO

8. Naslov stalnega bivališča
 Residenza

9. Poštna številka , kraj pošte
 C.A.P. , località

**B. PODATKI O DOSEDANJEM IZOBRAŽEVANJU KANDIDATA-KE
 DATI SULL'ISTRUZIONE DEL/DELLA CANDIDATO/A**

10. Šola, na kateri se izobražujete ali ste se izobraževali
 Scuola attualmente frequentata o frequentata precedentemente

11. Izobraževalni program, po katerem se izobražujete ali ste se izobraževali
 Programma scolastico che avete o state frequentando

12. Naziv poklicne / strokovne izobrazbe
 Denominazione dell'istruzione professionale / tecnica

13. Datum zaključka izobraževanja
 Data di conclusione dell'istruzione

14. Delovne izkušnje v letih
 Esperienze lavorative espresse in anni

C. OPRAVLJANJE POKLICNE MATURE / SVOLGIMENTO DELLA MATURITÀ PROFESSIONALE

15. Ime in sedež šole, kjer bom opravljal-a poklicno maturo
Scuola presso la quale intendo sostenere la maturità professionale

16. Prijavljam se k opravljanju poklicne mature iz naslednjih predmetov:
Presento domanda d'ammissione alla maturità professionale comprendente le seguenti materie:

Predmet Materia	Ime predmeta Denominazione della materia	Izpitni rok Sessione d'esame
Prvi predmet Prima materia		a b c
Drugi predmet Seconda materia		a b c
Tretji predmet Terza materia		a b c
Četrty predmet Quarta materia		a b c

a – spomladanski / primaveraile
b – jesenski / autunnale
c – zimski / invernale

17. Poklicno maturo bom opravljal-a prvič: da ne
Sosterrò la maturità professionale per la prima volta: si no

**D. OPRAVLJANJE POSAMEZNEGA PREDMETA / PREDMETOV POKLICNE MATURE
MODALITÀ DI SVOLGIMENTO DELLE SINGOLE MATERIE DELLA MATURITÀ PROFESSIONALE**

18. Prijavljam se k opravljanju predmeta / predmetov:
Presento domanda d'ammissione all'esame per la seguente/le seguenti materie:

Ime predmeta Denominazione della materia	Predhodno pridobljena ocena Voto conseguito precedentemente	Izpitni rok Sessione d'esame	Izpit opravljam Sostengo l'esame <small>(ustrezno obkrožite / cerchiare)</small>
		a b c	prvič – drugič – tretjič per la prima volta per la seconda volta per la terza volta
		a b c	prvič – drugič – tretjič per la prima volta per la seconda volta per la terza volta
		a b c	prvič – drugič – tretjič per la prima volta per la seconda volta per la terza volta
		a b c	prvič – drugič – tretjič per la prima volta per la seconda volta per la terza volta

a – spomladanski / primaveraile
b – jesenski / autunnale
c – zimski / invernale

19. Poklicno maturo sem opravljal-a v šolskem letu v izpitnem roku.
Ho sostenuto la maturità professionale nell'anno scolastico spomladanskem - jesenskem - zimskem nella sessione d'esame.
primaverile - autunnale - invernale

Drugi podatki / Altri dati

20. Podpis staršev ali skrbnikov
Firma dei genitori o dei tutori

Podpis kandidata-ke
Firma del/della candidato/a

Datum / data

21. Priloge (ustrezno obkrožite): a) fotokopija letnega spričevala zaključnega letnika
Allegati (accerchiare): fotocopia della pagella della classe finale
- b) fotokopija spričevala o končanem izobraževanju
fotocopia della pagella che attesta la conclusione dell'istruzione
- c) obrazec Uveljavljanje pravic kandidata s posebnimi potrebami
pri opravljanju mature
modulo "Fruizione dei diritti dei candidati con esigenze specifiche
nel sostenere la maturità"
- d) druga dokazila
altre certificazioni



POTRDILO O PRIJAVI K POKLICNI MATURI CERTIFICATO D'AMMISSIONE ALLA MATURITÀ PROFESSIONALE

Kandidat-ka , rojen-a
Il/la candidato/a , nato/a il

v-na se je dne
a il giorno

na šoli
presso la scuola

prijavil-a k poklicni maturi / opravljanju posameznega predmeta. Prijava ima številko
ha presentato domanda d'ammissione alla maturità professionale/alla singola materia. La domanda reca il numero

Datum / Data

M.P.
timbro

Podpis odgovorne osebe
Firma del responsabile

NAVODILA ZA IZPOLNJEVANJE

Podatke vpišite z **VELIKIMI TISKANIMI ČRKAMI**. Enotno matično številko občana, datum rojstva, pošto številko, datum zaključka izobraževanja in delovne izkušnje v letih, vpišite z arabskimi števkami (0 1 2 3 4 5 6 7 8 9).
Rubrike v prijavi so označene s števkami, ki se ujemajo s števkami v teh navodilih.

1. Napišite svoje ime in priimek, kot je navedeno v osebni dokumentu. Ne pišite pomanjševalnic in ljubkavalnih imen.
 2. Spol označite tako, da obkrožite ustrezno številko.
 3. Vpišite enotno matično številko občana tako, kot je navedena v osebni dokumentu. Številke vpišite razločno, vsako številko v svoje okence. Če matične številke občana nimate (npr. tuji državljani), vpišite datum rojstva.
 - 4-6. V rubrike vpišite zahtevane podatke iz osebnih dokumentov.
 7. Obkrožite črko, ki označuje vaš status.
 8. Razločno vpišite naslov stalnega bivališča. Stalno bivališče je kraj stanovanja, kjer ste stalno prijavljeni. Na ta naslov vam bomo pošiljali pošto.
 9. Pošno številko vpišite v okenca, v vsako okence eno številko. Pri poštni številki vpišite ime kraja, na katerega se poštna številka nanaša.
 10. Vpišite ime in sedež šole, na kateri se izobražujete oziroma ste se na njej nazadnje izobraževali.
 11. Vpišite točno ime izobraževalnega programa, po katerem se izobražujete ali ste se izobraževali. Ime izobraževalnega programa ni vedno enako nazivu poklicne oziroma strokovne izobrazbe, npr. program *elektrotehnik*, naziv strokovne izobrazbe *elektrotehnik elektronik*.
 12. Vpišite naziv poklicne oziroma strokovne izobrazbe.
 13. Datum zaključka izobraževanja je datum izdaje letnega spričevala zaključnega letnika oziroma spričevala o končanem izobraževanju. Rubriko izpolnite le tisti kandidati, ki ste zaključni letnik že opravili oziroma ste končali izobraževanje po drugem izobraževalnem programu.
 14. Kandidati, ki se prijavljate k izpitu iz prvega in tretjega predmeta na podlagi 22. člena Zakona o poklicnem in strokovnem izobraževanju (Ur. l. RS, št. 12/96 in 44/00), navedite leta delovnih izkušenj.
 15. Vpišite ime in sedež šole, na katero se s to prijavo prijavljate k poklicni maturi.
 16. Vpišite imena predmetov, iz katerih boste opravljali poklicno maturo.
Prvi predmet je slovenščina. V šolah z italijanskim učnim jezikom je namesto slovenščine italijanščina, v dvojezični srednji šoli Lendava pa lahko kandidat izbere slovenščino ali madžarščino.
Kot drugi predmet vpišite ime temeljnega strokovno-teoretičnega predmeta, v skladu z izobraževalnim programom.
Pri tretjem predmetu vpišite ime predmeta, ki ste ga izbrali: matematika ali tuji jezik, lahko pa tudi drugi jezik na narodno mešanem območju, v skladu z izobraževalnim programom.
Ime četrtega predmeta vpišite v skladu z izobraževalnim programom (izdelek oz. storitev, seminarska naloga...).
- Izpitni rok je lahko spomladanski (a), jesenski (b) ali zimski (c). Pri vsakem predmetu obkrožite izpitni rok, v katerem boste opravljali poklicno maturo iz tega predmeta. V dveh delih, v dveh zaporednih rokih lahko opravljate poklicno maturo le odrasli in kandidati s posebnimi potrebami oziroma posebnimi pravicami ob predložitvi ustreznih dokazil.
17. Obkrožite *da*, če boste poklicno maturo opravljali prvič. V nasprotnem primeru obkrožite *ne*.
 18. Rubriko izpolnite le tisti kandidati, ki ste poklicno maturo že opravljali in ste se sedaj prijavili k opravljanju enega ali več predmetov (opravljate popravni izpit, izpit za izboljšanje ocene ali predmetni izpit iz neocenjenega predmeta). To prijavnico uporabite tudi kandidati, ki se prijavljate k opravljanju preizkusa znanja (predmetni izpit) iz splošnoizobraževalnih predmetov na podlagi 22. člena Zakona o poklicnem in strokovnem izobraževanju.
Imena predmetov, ki jih boste opravljali, vpišite v skladu z navodili iz 16. točke.
V rubriko *Predhodno pridobljena ocena* vpišite zadnjo oceno, ki ste jo dobili pri opravljanju tega predmeta (če boste opravljali popravni izpit, je zadnja ocena *nezadostno*; če boste izboljševali oceno, je zadnja pridobljena ocena lahko ocena *zadostno*, *dobro* ali *prav dobro*; če ste bili neocenjeni ali pa boste opravljali preizkus znanja in ocene nimate, prečrtajte prazen prostor).
Za označevanje izpitnega roka glejte navodila iz 16. točke.
Obkrožite ali izpit opravljate prvič, drugič ali tretjič.
 19. Rubriko izpolnite le tisti kandidati, ki ste poklicno maturo že opravljali. Vpišite šolsko leto in izpitni rok, v katerem ste opravljali poklicno maturo.

Drugi podatki

V to rubriko vpišite podatke, za katere menite, da so pomembni in jih niste imeli možnost vnesti v obrazec (npr. kasnejša prijava iz opravičljivih razlogov, razlog za opravljanje poklicne mature v dveh delih, opravljanje poklicne mature v drugem delu jesenskega izpitnega roka ...).

20. Prijavo podpisite sami in starši (skrbniki). Za polnoletne kandidate podpis staršev ni obvezen.
21. Prijavi priložite fotokopije dokumentov, s katerimi dokazujete, da izpolnjujete pogoje za opravljanje poklicne mature.

Kandidatu, ki se je k opravljanju poklicne mature prijavil na srednji šoli, na kateri je vpisan oz. na kateri je končal zadnji letnik izobraževanja ali poklicni tečaj, ni potrebno predložiti fotokopij spričeval.

Kandidati, ki pri opravljanju poklicne mature uveljavljate pravice iz 4. člena in 27. člena Zakona o maturi (Ur. l. RS, št. 15/03) priložite k prijavi ustreznega potrdila in izpolnjen obrazec *Uveljavljanje pravic kandidata s posebnimi potrebami pri opravljanju mature*.

Potrdilo izpolni šola in ga ob prijavi k poklicni maturi izroči kandidatu.

ISTRUZIONI PER COMPILARE IL MODULO

I dati vanno scritti a **LETTERE MAIUSCOLE IN STAMPATELLO**. Il numero di codice anagrafico unitario del cittadino, la data di nascita, il numero di codice di avviamento postale e la data della conclusione dell'istruzione, vanno segnati in numeri arabi (0,1,2,3,4,5,6,7,8,9).
Le rubriche del modulo sono contrassegnate dal numero corrispondente a queste istruzioni.

1. Scrivete il proprio nome e cognome, come riportato nella carta d'identità. Non scrivete diminutivi o vezzeggiativi.
 2. Indicate il sesso cerchiando il numero corrispondente.
 3. Segnate il numero di codice anagrafico unitario del cittadino così com'è indicato sulla carta d'identità. I numeri vanno segnati distintamente, ogni numero nella propria casella. Se non avete il numero anagrafico (cittadini stranieri), iscrivetevi la data di nascita.
 - 4-6. Segnate nelle rubriche i dati richiesti, come sono indicati nei documenti personali.
 7. Cerchiate la lettera che indica la vostra situazione.
 8. Segnate distintamente l'indirizzo della residenza stabile. La residenza è il luogo dove si abita, dove si è registrati stabilmente. A questo indirizzo vi invieremo la posta.
 9. Iscrivete il codice postale, un numero in ogni casella. Accanto al codice postale indicate la località alla quale il codice si riferisce.
 10. Indicate la scuola attualmente frequentata o frequentata precedentemente.
 11. Indicate esattamente la denominazione del programma scolastico che avete o state frequentando. Il nome del programma scolastico non è sempre lo stesso del titolo dell'istruzione tecnico-professionale, ad es. per il programma *elettotecnico*, il titolo dell'istruzione tecnica è *elettotecnico elettronico*.
 12. Indicate il titolo dell'istruzione professionale o tecnica.
 13. Per data di conclusa istruzione si intende la data riportata sulla pagella della classe finale ovvero sulla pagella che attesta la conclusione dell'istruzione. Compilano questa rubrica quei candidati che hanno già concluso la classe o che hanno terminato l'istruzione secondo un altro programma.
 14. I candidati che si iscrivono all'esame della prima e della seconda materia in base all'art. 22 della Legge sull'istruzione professionale e tecnica (G.U. RS. num. 12/96 e 44/00), indicano gli anni di esperienza lavorativa.
 15. Indicate la denominazione e la sede della scuola presso la quale vi iscrivetevi alla maturità professionale.
 16. Iscrivete il nome delle materie d'esame che intendete sostenere nell'ambito della maturità professionale.
La prima materia è lo sloveno. Nelle scuole con lingua d'insegnamento italiana invece dello sloveno è previsto l'italiano; nella Scuola Media Bilingue di Lendava invece il candidato può scegliere fra lo sloveno e l'ungherese.
Come seconda materia indicate la denominazione della materia tecnico-teorica caratterizzante (obbligatoria) il programma scolastico.
Come terza materia indicate la denominazione della materia scelta: matematica o lingua straniera, oppure la seconda lingua nel territorio nazionalmente misto, in armonia con il programma scolastico.
Indicate la denominazione della quarta materia come previsto dal programma scolastico (prova d'arte, prestazione, tesina di seminario...).
- La sessione d'esame può essere: a) primaverile, b) autunnale, c) invernale. Per ogni materia cerchiate la sessione d'esame scelta per l'esame di maturità professionale. I candidati adulti e i candidati con esigenze specifiche, ovvero coloro che godono di diritti particolari, dimostrabili con i corrispondenti certificati, possono sostenere la maturità professionale in due sessioni successive.
17. Cerchiate il *si* se vi presentate alla maturità professionale per la prima volta, in caso contrario cerchiate il *no*.
 18. Questa rubrica è riservata a quei candidati che hanno già sostenuto la maturità professionale e ora presentano domanda d'ammissione per una o più materie (ad es.: esame di riparazione, esame per il miglioramento del voto o esame di materia inclassificata). Utilizzano questa domanda d'ammissione pure quei candidati che intendono essere ammessi alla verifica del sapere (esame di materia) per le materie di cultura generale in base all'art. 22 della Legge sull'istruzione professionale e tecnica.
Indicate le denominazioni delle materie che sosterrete come esame in base alle istruzioni del numero 16.
Nella rubrica *Valutazione precedente* indicate l'ultimo voto ottenuto nella materia (se sosterrete l'esame di riparazione l'ultimo voto è *insufficiente*; se migliorerete il voto l'ultimo voto può essere *sufficiente*, *buono*, *molto buono*; se siete stati inclassificati o sosterrete la verifica del sapere e non avete nessun voto, barrate lo spazio della rubrica).
Per indicare la sessione attenetevi alle istruzioni del num. 16.
Cerchiate la risposta adeguata se sostenete l'esame per la prima, seconda o terza volta.
 19. Compilano questa rubrica quei candidati che hanno già superato la maturità professionale. Indicate l'anno scolastico e la sessione d'esame.

Altri dati

Indicate in questa rubrica quei dati che reputate importanti e non avete avuto modo di indicare nel modulo (ad es. ritardo nella presentazione della domanda d'ammissione per ragioni giustificabili, motivazione della domanda di ammissione all'esame in due sessioni, svolgimento della maturità professionale nella seconda parte della sessione autunnale...).

20. Firmate l'iscrizione insieme ai vostri genitori (tutori). Per i candidati maggiorenni la firma dei genitori non è obbligatoria.
21. Allegate all'iscrizione le fotocopie dei documenti che certificano l'adempimento delle condizioni per la maturità professionale.

Il candidato che si iscrive alla maturità professionale presso la scuola alla quale è iscritto o presso la quale ha concluso l'istruzione o il corso di preparazione professionale, non presenta le fotocopie delle pagelle.

I candidati che in base agli art. 4 e 27 della Legge sulla maturità, godono di diritti specifici, allegano alla domanda di ammissione i certificati corrispondenti ed il modulo previsto, opportunamente compilati (modulo "Fruizione dei diritti dei candidati con esigenze specifiche nel sostenere la maturità").

Il **certificato** viene compilato dalla scuola, che lo rilascia al candidato all'atto della presentazione della domanda d'ammissione.